

1. The Announcement of the Certification and Accreditation Administration of the People's Republic of China (CNCA) on “Revised Implementation for the China Compulsory Certification (CCC) -- Automobiles”

In order to implement the reform requirements of “the policy of streamline administration and institute decentralization”, the Certification and Accreditation Administration of the People's Republic of China (CNCA) enhanced the CCC reformation of automotive products to facilitate enterprises to obtain certifications, and support them after resuming work and production, CNCA announced the “Revised Implementation for the China Compulsory Certification Implementation Rules for Automobiles (No. CNCA-C11-01:2020, hereinafter referred to as the new version of the implementation rules), it required certification bodies to put on record with the CNCA before May 15, 2020. The new version of the implementation rules for compulsory product certification of automobiles allows that part of the test results of the manufacturer can be used when the certification body confirms that the relevant conditions are met, thereby reducing repeated testing and saving resources.

STC has a laboratory in Changzhou, and there are automotive components and also other consumer products testing. If you have any enquiries, please email czstc@stc.group.

国家认监委发布修订后的《强制性产品认证实施规则--汽车》的公告

中国国家认证认可监督管理委员会为落实

“放管服”改革要求，深化汽车强制性产品

国家认证认可监督管理委员会公告

认证改革，便利企业获得认证，支持企业复工复产，修订发布《强制性产品认证实施规则--汽车》(编号：CNCA-C11-01:2020，以下简称新版实施规则)，公告要求认证机构于2020年5月15日前向认监委备案。新版的汽车强制性产品认证实施规则允许，型式试验在认证机构确

以上提供的资料是由香港标准及检定中心及其成员机构从其认为准确的资料来源取得。该资料的发布并没有附载任何保证、声明、促使或许可。香港标准及检定中心及其成员机构不会就任何因使用或依赖该资料而产生的后果承担任何法律责任。

认满足关条件下可采用厂家部分测试结果，减少重复测试和节约资源。

本中心位于常州实验室设有汽车零部件测试及其他产品实验室，如读者有兴趣，可与本中心实验室联系，请电邮至 czstc@stc.group。

Source: http://www.cnca.gov.cn/xxgk/ggxx/2020/202004/t20200417_58133.shtml

2. The State Administration for Market Regulation Announced Implementation Rules for Quality Supervision and Random Check of Non-Surgery Mask Products

On May 22, 2020, the State Administration for Market Regulation issued detailed rules for the implementation of non-surgery mask product quality supervision and random inspection including the sampling method, inspection evidence and product judgment rules. Focusing on some individual enterprises intentionally and illegally produced unqualified mask products, the State Administration for Market Regulation conducted special checks on the quality supervision of mask products throughout the country, and severely investigated and penalized those intentionally illegal enterprises.

STC provides national standard testing services for medical or non-medical mask (such as ASTM F2100). For details, please email hkstc@stc.group.

国家市场监督管理总局公布非医用口罩产品质量监督抽查实施细则

2020年5月22日国家市场监督管理总局发布非
医用口罩产品质量监督抽查实施细则,对检测
产品的抽样方法、检验依据、产品判定规则进

国家市场监督管理总局
State Administration for Market Regulation

行了规定。由于个别企业故意违法生产不合格口罩产品，国家总局在全国进行口罩产品质量监督专项抽查，并对故意违法企业依法严肃查处。

以上提供的资料是由香港标准及检定中心及其成员机构从其认为准确的资料来源取得。该资料的发布并没有附载任何保证、声明、促使或许可。香港标准及检定中心及其成员机构不会就任何因使用或依赖该资料而产生的后果承担任何法律责任。

本中心实验室提供医用或非医用口罩的国标测试服务（如 ASTM F2100），如读者有兴趣，可与本中心实验室联系，请电邮至 hkstc@stc.group。

Source: http://gkml.samr.gov.cn/nsjg/zljdj/202005/t20200522_315462.html

3. 2020 New Version of the US CPSC “Children’s Consumer Products Applicable Age Determination Guidelines”

On January 27, 2020, the US Consumer Product Safety Committee (CPSC) announced the 2020 version of the guidelines the new version, which replaced the 2002 guidelines, solved the issues such as the age determination of toy testing previously.

On June 1, 2020, the CPSC commenced using the new document. which replaced (2002 version) the section of the age determination guidelines under “Correlation between children’s age and toy characteristics and play behavior”.

2020 年新版美国 CPSC 《儿童消费品适用年龄判定指南》将实施

美国消费品安全委员会（CPSC）于 2020 年 1 月 27 日公布新的 2020 指南，2020 年新版将取代 2002 年指南，解决过往玩具检测年龄确定方面等问题。

CPSC 将于 2020 年 6 月 1 日开始使用该文档，它将取代（2002）年龄确定指南「将儿童的年龄与玩具特征和游戏行为相关」。

以上提供的资料是由香港标准及检定中心及其成员机构从其认为准确的资料来源取得。该资料的发布并没有附载任何保证、声明、促使或许可。香港标准及检定中心及其成员机构不会就任何因使用或依赖该资料而产生的后果承担任何法律责任。

4. The Announcement of the State Administration for Market Regulation and General Administration of Customs Jointly Issued “Product Catalogue of China Compulsory Certification” and the “Reference Table for Commodity Number in 2020”

In order to optimize the business environment, facilitate the import trade of products in the China Compulsory Certification product catalogue, and improve the efficiency of supervision. The State Administration for Market Regulation and the General Administration of Customs have completed the “Product Catalogue of China Compulsory Certification” and “The Reference Table for Commodity Number in 2020” (Hereinafter referred to as “Reference Table”), which is now announced.

The specific descriptions and definitions of the products in the product catalogue shall be subject to the announcement of the implementation of the China Compulsory Certification of the relevant products issued by the State Administration for Market Regulation (or the Certification and Accreditation Administration of the People’s Republic of China). The commodity numbers in the “Reference Table” are for reference only. During the import declaration procedures, the commodity numbers of the relevant products shall be subject to the relevant laws and regulations.

国家市场监督管理总局和海关总署联合发布《强制性产品认证目录》与《2020年商品编号对应参考表》的公告

为进一步优化营商环境，便利强制性产品认证目录内产品的进口贸易，提高监管效率，市场监管总局、海关总署完成编制《强制性产品认证目录产品与 2020 年商品编号对应参考表》（以下简称《参考表》），现予发布。

以上提供的资料是由香港标准及检定中心及其成员机构从其认为准确的资料来源取得。该资料的发布并没有附载任何保证、声明、促使或许可。香港标准及检定中心及其成员机构不会就任何因使用或依赖该资料而产生的后果承担任何法律责任。

有关强制性产品认证目录产品的具体描述与界定，以市场监管总局（认监委）发布的相关产品实施强制性产品认证的公告为准。《参考表》中的商品编号仅供参考，办理进口报关手续时，相关产品的商品编号应以有关的法律法规及规定为准。

Source: http://www.cnca.gov.cn/xxgk/ggxx/2020/202004/t20200429_58211.shtml

5. China's First National Standard for Child's Face Mask "GB/T 38880-2020 Technical Specifications for Child's Face Mask"

On May 6, 2020, approved by the State Administration for Market Regulation (or the Standardization Administration of China), the world's first national standard for kids face masks GB/T 38880-2020 "Technical Specifications for Child's Face Mask" was announced and implemented. The standard applies to children aged 6-14. China made the first statement on the related standard.

There is a huge difference in terms of the development of heart and lung among adults and children aged 6-14. In particular, kids have weak cardiopulmonary function and may suffer from irreversibly damaged. Therefore, the standard of child's face masks greatly reduces the indicators of breathing resistance and ventilation resistance. At the same time, it is recommended to use adjustable face mask belts for wearing comfort.

中国首个儿童口罩国家标准「GB/T 38880-2020《儿童口罩技术规范》」发布

2020年5月6日，经国家市场监督管理总局（国家标准化管理委员会）批准，全球首个儿童口罩标准 GB/T 38880-2020《儿童口罩技术规范》国家标准发布并实施。该标准适用于 6-14 岁儿童，是中国乃至全世界公开发布的第一个儿童口罩标准。

以上提供的资料是由香港标准及检定中心及其成员机构从其认为准确的资料来源取得。该资料的发布并没有附载任何保证、声明、促使或许可。香港标准及检定中心及其成员机构不会就任何因使用或依赖该资料而产生的后果承担任何法律责任。

与成人相比，6-14 岁儿童心肺功能发育差异性很大，特别是低龄儿童心肺功能较弱，受损不可逆。所以儿童口罩标准通过大幅降低呼吸阻力、通气阻力指标，同时推荐采用可调节式口罩带，充分提高儿童佩戴舒适感。

中华人民共和国国家标准

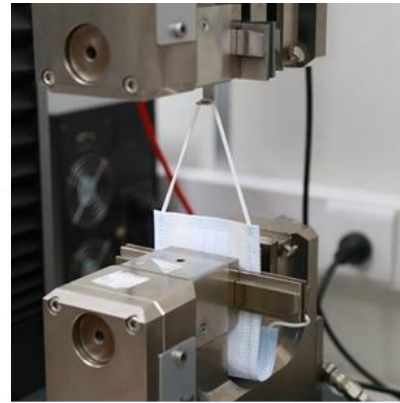
公告

2020年第10号

关于批准发布《儿童口罩技术规范》推荐性国家标准的公告

国家市场监督管理总局（国家标准化管理委员会）批准《儿童口罩技术规范》推荐性国家标准，现予以公告。

国家市场监督管理总局 国家标准化管理委员会



Source:

https://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MjM5MzgwNzc2NA==&mid=2649070229&idx=1&sn=e5160174fc78b3fe4225b34beda2b3ae&chksm=be80566e89f7df7865c90407d6c5b28f8381206f76fb2593660f6ba1fe0a869dcfb56e178f8d&scene=21#wechat_redirect

以上提供的资料是由香港标准及检定中心及其成员机构从其认为准确的资料来源取得。该资料的发布并没有附载任何保证、声明、促使或许可。香港标准及检定中心及其成员机构不会就任何因使用或依赖该资料而产生的后果承担任何法律责任。



总部 - 香港标准及检定中心
香港新界大埔工业村大宏街10号

+852 2666 1888
+852 2664 4353

✉ hkstc@stc.group

www.stc.group